



Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI) BA
ITALIEN (IT)



Delivery note

Number/Date
25888784 / 13.05.2026
Your reference
416
Order/Date
550004758401/14.06.2023
FTE Order number
3663950
Customer no.
W0703270 / 70327
Our tax number
DE812720990
Our supplier no.
91025660
Our ref./Phone (Date)
Hr. Geuss 09531817781

Factory	Gross KG	Tare KG	Net KG
100	4.601,520	2.217,600	2.383,920

Way of shipment	paid	unpaid	Type of packing	Dispatch signs
BY TRUCK		X	see hereunder	see hereunder
Schweitzer GmbH & Co.				

Packing specification	Designation	Measurement
Qty packing typ		
0042 TBA-520922	cap	0800X0600X500M
0084 TBA-507092	Tray	0600X0400X0100
0420 TBA-507091	Tray	0600X0400X0200
0042 TBA-500086	flat pallet	0800X0600X1050

Pos.	FTE Number	Article designation	Quantity PU	Notes of the Consignee
------	------------	---------------------	-------------	------------------------

10	MGS27808.4.3F	shift actuator assy	2.520 PCE	
Customer material no.: M0147236				
Ref. No. modified part: M0147236_--				

Delivery conditions:

FCA FCA Fischbach including packing

EC DELIVERY TAX FREE

We supply according to our General Terms of Delivery.

You will find same on our homepage www.fte.de

50111174329
KUEHN+KAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23 MAG 2025

"Niente firma senza di
verifica su qualità e quantità"



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-005754 vom 12.05.2026

Ludwigsburg, 13.05.2026

Seite 1 von 1

26-005754

1 Absender / Expéditeur Valeo Powertrain Actuators & Sensors Pascalstrasse 1 96106 Ebern-Fischbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.05.2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Ebern-Fischbach Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.05.2026		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 25888784 25889108	11 Anzahl der LM Nombre des colis 42 25	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 6.437
		15 Umfang cbm 44,21	
Summe: Total		67,00 COLLI	6.437,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-005754 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le	
20 Valeo Powertrain Actuators D-96106 Ebern-Fischbach Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KUEHN MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) 23 MAG 2026 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire

"Ricevuto con riserva di
quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604